



# Guardian SunGuard® HD beschichtetes Glas

Reinigungshinweise

# Einführung

Architekturgläser müssen während der Bauphase und bei der routinemäßigen Wartung korrekt gereinigt werden, um Schönheit und Funktionalität dauerhaft zu gewährleisten. Vor allem beschichtete Glasprodukte können durch unsachgemäße Reinigung beschädigt werden, was zur Beeinträchtigung der ästhetischen und technischen Eigenschaften führen kann. Befolgen Sie daher zur Reinigung von SunGuard® HD beschichteten Glasprodukten bitte die Hinweise in diesem Dokument.

## Reinigungsanleitung Kurzfassung\*

Verwenden Sie schnell trocknenden haushaltsüblichen Glasreiniger mit Ammoniak und Wasser. Die Ammoniakkonzentration darf 1,5 Gewichtsprozent nicht überschreiten.

Verwenden Sie ein nicht scheuerndes, faserfreies Papiertuch oder ein weiches Baumwolltuch ohne Nähte, Knöpfe, Kunststoff- oder Metallteile.

Befeuchten Sie die Glasfläche vorab mit Wasser oder Reinigungslösung, um angetrockneten Schmutz und Rückstände zu lösen, bevor Sie diese wegwischen – nicht mit Metallklingen oder -werkzeug kratzen.

**KEINE** scheuernden Haushaltsreiniger zur Reinigung verwenden.

**NIE** Rückstände/Schmutz von der Scheibe mit einem Schaber oder einer Rasierklinge entfernen.

**NIE** Wasser- oder Reinigungsmittelreste auf dem Glas trocknen lassen. Längeres Verweilen von sauren oder basischen Reinigungsmitteln kann die beschichtete Fläche beschädigen.

**NIE** während des Abwischens der Reinigungslösung scheuernde Partikel zwischen Tuch und Glasoberfläche einschließen.

\* siehe ausführliche Reinigungsanleitung auf den Seiten 4-5 dieses Dokuments

# Schnellanleitung zur Reinigung von beschichtetem Architekturglas

## Was Sie TUN sollten:

- Glas reinigen, wenn es schmutzig ist
- Feststellen, ob beschichtete Glasflächen betroffen sind
- Beschichtete Glasflächen besonders vorsichtig reinigen
- Getönte und beschichtete Glasflächen nicht bei direkter Sonneneinstrahlung reinigen
- Glasflächen eines Gebäudes von oben nach unten reinigen
- Glasflächen mit sauberem Wasser und Seifenlösung einweichen, um Schmutz und Ablagerungen zu lösen
- Zum Reinigen eine milde, nicht scheuernde handelsübliche Lösung verwenden
- Mit einem Abzieher das gesamte Reinigungsmittel entfernen
- Fensterdichtungen und -rahmen abtrocknen
- Zunächst eine kleine Fläche reinigen und prüfen, ob Schäden verursacht werden
- Spezifische Reinigungsempfehlungen des Glaslieferanten befolgen
- Informieren Sie andere Gewerke, dass keine anderen Materialien in Kontakt mit dem Glas gelangen dürfen
- Bedingungen meiden, die das Glas beschädigen könnten

## Was Sie UNTERLASSEN sollten:

- Glas **NICHT** mit Schabern oder Klingen reinigen
- Schmutz oder Rückstände **NICHT** längere Zeit auf dem Glas lassen
- **NICHT** reinigen, bevor klar ist, ob es sich um beschichtete Flächen handelt
- Getöntes oder beschichtetes Glas **NICHT** bei direkter Sonneneinstrahlung reinigen
- Wasser oder Reinigungsmittel **NICHT** auf dem Glas oder benachbarten Materialien stehen lassen
- **NICHT** reinigen, bevor starker Schmutz und Ablagerungen abgespült wurden
- **KEINE** scheuernden Reinigungslösungen oder Materialien verwenden
- **KEINE** Metallteile der Reinigungs-ausrüstung in Kontakt mit dem Glas kommen lassen
- **KEINE** scheuernden Partikel zwischen Reinigungsmaterialien und Glasfläche einschließen
- Andere Gewerke dürfen **KEIN** Werkzeug oder Material gegen die Glasfläche lehnen
- Spritzer **NICHT** auf der Glasfläche trocknen lassen

# Ausführliche Reinigungsanleitung

Architekturgläser müssen während der Bauphase und bei der Routinewartung korrekt gereinigt werden, um klare Sicht und Ästhetik zu wahren. Da Glasprodukte durch unsachgemäße Reinigung dauerhaft beschädigt werden können, empfehlen Glashersteller die strikte Einhaltung der folgenden Verfahren zur ordnungsgemäßen Reinigung der Glasflächen.

Schmutz und Rückstände innen und außen auf den Glasflächen müssen sorgfältig vom Glas entfernt werden. Besonders herunterlaufender (oder verspritzter) Beton- oder Mörtelschlamm kann das Glas beschädigen und muss sofort abgewaschen werden. Vor der Reinigung ist zu klären, ob das Glas klar, getönt oder beschichtet ist. Oberflächenbeschädigungen sind auf reflektierendem Glas eher zu erkennen als auf anderen Glasprodukten. Wenn die innere oder äußere Oberfläche reflektierend ist, muss besonders sorgfältig gereinigt werden, da Kratzer zum Ablösen der reflektierenden Schicht führen und sichtbare Änderungen der Lichtdurchlässigkeit verursachen können. Getönte und reflektierende Glasflächen sollten nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gereinigt werden, da die Oberflächentemperatur zu hoch für eine optimale Reinigung sein kann. Die Reinigung sollte oben am Gebäude beginnen und dann nach unten fortgesetzt werden, um die Gefahr von Rückständen und Resten von Reinigungslösung auf dem Glas in unteren Stockwerken zu verringern. Die Reinigung muss so erfolgen, dass Reinigungslösung oder Rückstände nicht vom Wind auf bereits gereinigtes Glas geweht werden.

Bei der Reinigung während der Bauphase sollten die Glasflächen zuerst mit sauberem Wasser und Seifenlösung eingeweicht werden, um Schmutz und Ablagerungen zu lösen. Verwenden Sie eine nicht scheuernde, handelsübliche Fensterputzlösung, die mit einer Waschbürste, einem Fensterwischer oder anderen, nicht schleifenden Reinigungsgeräten gleichförmig aufgetragen wird. Unmittelbar nach Auftrag der Reinigungslösung ist ein Abzieher zu verwenden, um die gesamte Reinigungslösung von der Glasfläche zu entfernen. Dabei dürfen keine Metallteile der Reinigungsausrüstung die Glasfläche berühren und keine Schleifpartikel zwischen Glas und Reinigungsmaterialien gelangen. Wasser- und Reinigungsmittelrückstände müssen von Fensterdichtungen und -rahmen entfernt werden, um eine Beschädigung dieser Materialien infolge des Reinigungsprozesses zu vermeiden.

Es wird dringend empfohlen, dass Fensterputzer zunächst einen kleinen Bereich oder ein Fenster reinigen, dann die Arbeit einstellen und die Fläche auf Beschädigungen des Glases und/oder der Beschichtung prüfen. Bestimmte Oberflächenschäden, z.B. kleine Kratzer, könnten nur bei bestimmten Lichtbedingungen sichtbar sein. Glasflächen können nur bei direktem Sonnenlicht ordnungsgemäß auf Schäden untersucht werden. Kratzer, die bei dunklem oder grauem Himmel nicht zu sehen sind, können sehr wohl sichtbar sein, wenn das Sonnenlicht in einem gewissen Winkel einstrahlt oder die Sonne niedrig steht.

Glashersteller sind extrem darauf bedacht, Glaskratzer zu vermeiden. Glasflächen werden bei Herstellung, Handling und Transport zum Endverbraucher geschützt. Ein großer Prozentsatz Glasschäden wird von anderen Gewerken verursacht, die in der Nähe von Glas arbeiten. Dazu gehören Maler und Lackierer, Verputzer, Stahlbauarbeiter, Landschaftsgestalter, Zimmerleute und andere am Bauprozess Beteiligte. Sie können unachtsam Werkzeug gegen das Glas lehnen, Material auf das Glas spritzen und/oder das Glas unsachgemäß reinigen. Jeder dieser Punkte kann dauerhafte Schäden am Glas verursachen.

Ein häufiger Fehler von Nicht-Glasfachleuten, auch Fensterputzern, ist der Einsatz von Rasierklingen oder anderen Schabern auf großen Glasflächen. Das Schaben mit metallischen Klingen birgt eine hohe Wahrscheinlichkeit, dem Glas irreparable Schäden zuzufügen.

Kein Glashersteller, Glaser, Vertriebsunternehmen und Installateur billigt oder empfiehlt das oft praktizierte Abschaben von Glasflächen mit Metallklingen oder Messern.

Wenn Farbe oder andere Baumaterialien nicht durch normale Reinigung beseitigt werden können, muss ggf. eine (neue!) Rasierklinge eingesetzt werden, aber nur auf nicht beschichtetem Glas. Die Rasierklinge darf nur für kleine Spritzer eingesetzt werden. Abschaben darf nur in eine Richtung erfolgen. Bei einer Hin- und Herbewegung könnten Partikel unter die Klinge gelangen und das Glas verkratzen. Das kann punktförmige, ganz dünne Kratzer verursachen, die nur unter bestimmten Lichtverhältnissen sichtbar sind, wenn man durch das Glas schaut.

Eine ungeschützte Lagerung und bestimmte Bedingungen auf der Baustelle können zu Flecken auf der Glasfläche führen. Reinigung und Entfernen solcher Flecken kann aggressivere Reinigungsmittel und -verfahren erfordern. Wenn eine Reinigung wie oben beschrieben nicht möglich ist, wenden Sie sich bitte zum Entfernen der Flecken an den Glaslieferanten.

Quelle: Glazing Association of North America

## Wichtiger Hinweis

Wir empfehlen dringend, diese Reinigungshinweise Ihren Produktinformationen hinzuzufügen.

**Disclaimer:**

Die vorliegende Version dieses Dokumentes ersetzt alle Vorgängerversionen. Bitte stellen Sie sicher, daß Sie nur die Neueste verwenden.

Die Informationen in diesem Dokument sind ausschließlich für die Verarbeitung und Anwendung der darin erwähnten Produkte gültig. Für weiterführende technische Informationen, die aktuellste Version dieses Dokumentes und andere Richtlinien von Guardian besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.guardianglass.com](http://www.guardianglass.com) oder kontaktieren Sie den Guardian Technischen Service.

Die im vorliegenden Dokument enthaltenen Richtlinien dienen ausschließlich Informationszwecken und haben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Sie setzen jedoch voraus, daß der Verarbeiter mit den spezifischen Kenntnissen bezüglich der Verarbeitung von Flachglas vertraut ist. Guardian gibt keine Gewährleistung in Bezug auf den Inhalt dieses Dokumentes und Guardian übernimmt keinerlei Verantwortung für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Informationen, soweit anwendbares Recht nichts anderes vorsieht. Der Käufer ist selbst dafür verantwortlich, dass die Produkte für den beabsichtigten Gebrauch geeignet sind und dass bestehende Gesetze und Regulierungen erfüllt werden. Guardian übernimmt keinerlei Garantie für die beabsichtigte Weiterverarbeitung oder das Endprodukt, welche in der vollständigen Verantwortung des Verarbeiters verbleibt.

Die Produkte in dieser Publikation werden gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Guardian und den geltenden schriftlichen Gewährleistungsbedingungen vertrieben.

Keine Information in diesem Dokument bietet eine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie oder dient dazu, die schriftlichen Garantien von Guardian, die in den Verkaufsbedingungen von Guardian enthalten sind, oder zusätzliche schriftliche eingeschränkte Garantien für bestimmte verarbeitete, beschichtete oder Sicherheitsglas-Produkte auf unserer Website [www.guardianglass.com](http://www.guardianglass.com) zu ändern oder zu ergänzen.

Titelfoto: © Georges De Kinder

Guardian Europe  
Reference code: Guardian\_SG\_HD\_CI\_DE\_0322

SunGuard® ist ein eingetragenes Warenzeichen von  
Guardian Glass.

[www.guardianglass.com](http://www.guardianglass.com)

© 2022 Guardian Glass

 **GUARDIAN®  
GLASS**  
See what's possible™